

CRIV 54 **PLEN 025**
BIJLAGE



CRIV 54 **PLEN 025**
ANNEXE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
de Belgique

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

vrijdag

vendredi

19-12-2014

19-12-2014

Namiddag

Après-midi

N-VA	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	<i>Parti Socialiste</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
Open Vld sp.a	<i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen cdH	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen centre démocrate Humaniste</i>
VB	<i>Vlaams Belang</i>
PTB-GO!	<i>Parti du Travail de Belgique-Gauche d'Ouverture!</i>
FDF	<i>Fédéralistes démocrates francophones</i>
PP	<i>Parti Populaire</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 54 0000/000	<i>Parlementair stuk van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 54 0000/000	<i>Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	CRIV	<i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
PLEN	<i>Plenum</i>	PLEN	<i>Séance plénière</i>
COM	<i>Commissievergadering</i>	COM	<i>Réunion de commission</i>
MOT	<i>Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)</i>	MOT	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

INHOUD VAN DE BIJLAGE

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

KAMER	4	CHAMBRE	4
Commissies	4	Commissions	4
Verslag	4	Rapport	4
GRONDWETTELIJK HOF	4	COUR CONSTITUTIONNELLE	4
Arresten	4	Arrêts	4
Beroepen tot vernietiging	5	Recours en annulation	5
Begroting en rekeningen	5	Budget et comptes annuels	5
COMMISSIE VOOR DE	5	COMMISSION DE LA	5
BESCHERMING VAN DE		PROTECTION DE LA VIE PRIVEE	
PERSOONLIJKE LEVENSSFEER			
Begroting en rekeningen	5	Budget et comptes annuels	5
REGERING	6	GOUVERNEMENT	6
Wetsontwerp	6	Projet de loi	6
VERSLAGEN INGEDIEND	6	RAPPORTS DEPOSES EN VERTU	6
KRACHTENS WETSBEPALINGEN		DE DISPOSITIONS LEGALES	
Federale Adviesraad voor	6	Conseil consultatif fédéral des	6
Ouderen		Aînés	
VARIA	6	DIVERS	6
"Coordination nationale	6	Coordination nationale	6
d'Action pour la Paix et la		d'Action pour la Paix et la	
Démocratie"		Démocratie	

**MEDEDELINGEN AAN DE
PLENUMVERGADERING**

vrijdag 19 DECEMBER 2014

KAMER

Commissies

Verslag

Volgend verslag werd ingediend :
namens de commissie voor de Sociale Zaken,
door de dames Sonja Becq en Catherine Fonck,
over het ontwerp van programmawet (art. 138 tot
170 en 175 tot 181) : n° 672/14.

GRONDWETTELIJK HOF

Arresten

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere
wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof,
geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis
van :

- het arrest nr. 175/2014 uitgesproken op
4 december 2014 over de prejudiciële vraag
betreffende artikel 19*bis*-11, § 2, van de wet van
21 november 1989 betreffende de verplichte
aansprakelijkheidsverzekering inzake
motorrijtuigen, gesteld door de politierechtbank te
Luik.

(rolnummer : 5763)

- het arrest nr. 176/2014 uitgesproken op
4 december 2014 over het beroep tot vernietiging
van artikel 3 van het decreet van het Vlaamse
Gewest van 28 juni 2013 houdende diverse
bepalingen inzake energie, ingesteld door de
nv "Aspiravi".

(rolnummer : 5793)

- het arrest nr. 177/2014 uitgesproken op
4 december 2014 over de prejudiciële vragen
betreffende de artikelen 14, 807 en 1042 van het
Gerechtelijk Wetboek, gesteld door de rechtbank
van eerste aanleg te Brussel.

(rolnummer : 5838)

- het arrest nr. 178/2014 uitgesproken op
4 december 2014 over de prejudiciële vraag
betreffende artikel 13, tweede lid, van de wet van
3 juli 1967 betreffende preventie van of de
schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor
ongevallen op de weg naar en van het werk en
voor beroepsziekten in de overheidssector en

**COMMUNICATIONS A LA
SEANCE PLENIERE**

vendredi 19 DECEMBRE 2014

CHAMBRE

Commissions

Rapport

Le rapport suivant a été déposé :
au nom de la commission des Affaires sociales,
par Mmes Sonja Becq et Catherine Fonck, sur le
projet de loi-programme (art. 138 à 170 et 175 à
181) : n° 672/14.

COUR CONSTITUTIONNELLE

Arrêts

En application de l'article 113 de la loi spéciale du
6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le
greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- l'arrêt n° 175/2014 rendu le 4 décembre 2014
relatif à la question préjudicielle concernant
l'article 19*bis*-11, § 2, de la loi du
21 novembre 1989 relative à l'assurance
obligatoire de la responsabilité en matière de
véhicules automoteurs, posée par le tribunal de
police de Liège.

(n° du rôle : 5763)

- l'arrêt n° 176/2014 rendu le 4 décembre 2014
relatif au recours en annulation de l'article 3 du
décret de la Région flamande du 28 juin 2013
contenant diverses dispositions en matière
d'énergie, introduit par la sa "Aspiravi".

(n° du rôle : 5793)

- l'arrêt n° 177/2014 rendu le 4 décembre 2014
relatif aux questions préjudicielles concernant les
articles 14, 807 et 1042 du Code judiciaire,
posées par le tribunal de première instance de
Bruxelles.

(n° du rôle : 5838)

- l'arrêt n° 178/2014 rendu le 4 décembre 2014
relatif à la question préjudicielle concernant
l'article 13, alinéa 2, de la loi du 3 juillet 1967 sur
la prévention ou la réparation des dommages
résultant des accidents du travail, des accidents
survenus sur le chemin du travail et des maladies
professionnelles dans le secteur public et l'article

artikel 27bis van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, gesteld door de arbeidsrechtbank te Mechelen.

(rolnummer : 5855)

Ter kennisgeving

27bis de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, posée par le tribunal du travail de Malines.

(n° du rôle : 5855)

Pour information

Beroepen tot vernietiging

Recours en annulation

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het beroep tot vernietiging van artikel 66 van de wet van 5 mei 2014 betreffende diverse aangelegenheden inzake de pensioenen van de overheidssector, ingesteld door de stad Andenne. (rolnummer : 6104)

- het beroep tot vernietiging van artikel 23 van de wet van 19 april 2014 tot vaststelling van bepaalde aspecten van de arbeidstijd van de operationele beroepsleden van de hulpverleningszones en van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp en tot wijziging van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid, ingesteld door de stad Andenne.

(rolnummer : 6105)

Ter kennisgeving

En application de l'article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- le recours en annulation de l'article 66 de la loi du 5 mai 2014 concernant diverses matières relatives aux pensions du secteur public, introduit par la ville d'Andenne.

(n° du rôle : 6104)

- le recours en annulation de l'article 23 de la loi du 19 avril 2014 fixant certains aspects de l'aménagement du temps de travail des membres professionnels opérationnels des zones de secours et du Service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région Bruxelles-Capitale et modifiant la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile, introduit par la ville d'Andenne.

(n° du rôle : 6105)

Pour information

Begroting en rekeningen

Budget et comptes annuels

Bij brief van 17 december 2014 zenden de voorzitters van het Grondwettelijk Hof de eerste aanpassing van de begroting 2014 van het Grondwettelijk Hof.

Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit

Par lettre du 17 décembre 2014, les présidents de la Cour constitutionnelle transmettent le premier ajustement du budget 2014 de la Cour constitutionnelle.

Renvoi à la commission de la Comptabilité

COMMISSIE VOOR DE BESCHERMING
VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER

COMMISSION DE LA PROTECTION DE
LA VIE PRIVÉE

Begroting en rekeningen

Budget et comptes annuels

Bij brief van 17 december 2014 zendt de voorzitter van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer het voorstel van de tweede aanpassing van begroting 2014 van de Commissie.

Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit

Par lettre du 17 décembre 2014, le président de la Commission de la protection de la vie privée transmet la proposition du deuxième ajustement du budget 2014 de la Commission.

Renvoi à la commission de la Comptabilité

REGERING

GOUVERNEMENT

Wetsontwerp

Projet de loi

De regering heeft volgend wetsontwerp ingediend :

Le gouvernement a déposé le projet de loi suivant :

- het wetsontwerp met betrekking tot geautomatiseerde verwerkingen van persoonsgegevens die noodzakelijk zijn voor de Belgische paspoorten en reisdocumenten (nr. 731/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

- le projet de loi relatif aux traitements automatisés de données à caractère personnel nécessaires aux passeports et titres de voyage belges (n° 731/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 51 du Règlement de la Chambre des représentants.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Renvoi à la commission des Relations extérieures

VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS
WETSBEPALINGEN

RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE
DISPOSITIONS LEGALES

Federale Adviesraad voor Ouderen

Conseil consultatif fédéral des Aînés

Bij brief van 11 december 2014 zendt de voorzitter van de Federale Adviesraad voor Ouderen, overeenkomstig artikel 3, § 5, van de wet van 8 maart 2007 tot oprichting van een Federale Adviesraad voor Ouderen, het jaarverslag 2013 van de Raad.

Par lettre du 11 décembre 2014, le président du Conseil consultatif fédéral des Aînés transmet, conformément à l'article 3, § 5, de la loi du 8 mars 2007 créant un Conseil consultatif fédéral des Aînés, le rapport annuel 2013 du Conseil.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken en naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

Renvoi à la commission des Affaires sociales et à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

VARIA

DIVERS

"Coordination nationale d'Action pour la Paix et la Démocratie"

Coordination nationale d'Action pour la Paix et la Démocratie

Bij brief van 10 december 2014 zendt de voorzitter van de vzw "Coordination nationale d'Action pour la Paix et la Démocratie" het afschrift van een brief gericht aan de fractievoorzitters over de Belgische militaire interventie in Irak.

Par lettre du 10 décembre 2014, le président de l'asbl Coordination nationale d'Action pour la Paix et la Démocratie transmet la copie d'une lettre adressée aux présidents de groupe concernant l'intervention militaire belge en Irak.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Renvoi à la commission des Relations extérieures